



HU

STB-868  
HASZNÁLATI UTASÍTÁS

TECH  
CONTROLLERS

Hétfő - Péntek  
7:00 - 16:00  
Szombat  
9:00 - 12:00

Szerviz:  
+36-300-919-818, +36-30-321-70-88  
szerviz@tech-controllers.com

Központi iroda:  
ul. Bata Droga 31, 34-122 Wierpz

TECH  
CONTROLLERS

## JÓTÁLLÁSI JEGY

A TECH cég garatálja az eszköz megfelelő működését az értékesítés időpontjától számított 24 hónapig. A gyártó vállalja az eszköz ingyenes javítását, amennyiben a hiba a gyártó hibájából következett be. Meghibásodás esetén a készüléket a gyártóhoz kell visszajuttatni. Panasz esetén amennyiben a felek nem tudnak megegyezni, a fennmaradó kérdésekben a Polgári Törvénykönyv utasításai az irányadók.

**VIGYÁZAT!** A HŐMÉRSÉKLET ÉRZÉKELŐT SEMMILYEN FOLYADÉKBA (OLAJ STB.) NEM SZABAD BELEMERÍTENI. AZ UGYANIS A VEZÉRLŐ KÁROSODÁSÁT ÉS A JÓTÁLLÁS ELVESZTÉSÉT OKOZHATJA! AZ VEZÉRLŐ KÖRNYEZETÉNEK ELFOGADHATÓ RELATÍV PÁRATARTALMA 5÷85% RP. PÁRALECSAPÓDÁS NÉLKÜL. A KÉSZÜLÉK GYERMEK KEZÉBE NEM KERÜLHET.

A használati utasításban ismertetett, a vezérlő paramétereinek beállításával és szabályozásával kapcsolatos tevékenységekre, valamint a normál működés során elhasználódó alkatrészekre, például a biztosítékokra nem vonatkoznak a garanciális javítások. A jótállás nem terjed ki a nem rendeltetésszerű működésből vagy a felhasználó hibájából eredő károkra, mechanikai sérülésekre vagy tűz, áradás, légköri kisülések, túlfeszültség vagy rövidzárlat következtében keletkezett károkra. A jogosulatlan szerviz beavatkozása, a szándékos javítások, átalakítások és a konstrukciós változtatások a garancia elvesztését okozzák. A TECH vezérlők védőpeccsel rendelkeznek. A peccsét eltávolítása, sérülése a garancia elvesztését vonja maga után.

Az indokolatlan szervizelés költségeit kizárólag a vevőt terhelik. Az indokolatlan szervizelés olyan hibaelhárítás eseteire vonatkozik, amikor nem a gyártó hibájából eredő károk elhárítására kerül sor, valamint a szerviz által az eszköz hibafeltárását követően indokolatlannak tartott szerelés (pl. a berendezés megrongálódása az ügyfél hibájából következett be vagy nem garanciális), valamint ha az eszközhiba az eszközön kívül eső okokból következett be.

A jelen Jótállásból eredő jogok érvényesítése érdekében a felhasználó köteles saját költségére és kockázatára a készüléket egy helyesen kitöltött jótállási jeggyel (amely tartalmazza - az értékesítés időpontját, az eladó aláírását és a hiba leírását) és értékesítési bizonylattal (nyugta, áfás számla stb.) együtt eljuttatni a gyártóhoz. A jótállási jegy megléte az ingyenes javítás feltétele. A panasz orvoslásának ideje 14 nap.

Ha a jótállási jegy elveszik vagy megrongálódik, a gyártó nem állít ki másolatot.

.....  
eladói peccsét

.....  
az eladás dátuma

## Biztonság

A készülék első használata előtt a felhasználó figyelmesen olvassa el az alábbi előírásokat. A kézikönyvben foglalt utasítások be nem tartása személyi sérüléshez vagy a vezérlő károsodásához vezethet. A felhasználói kézikönyvet biztonságos helyen kell tárolni a további hivatkozás céljából. A balesetek és hibák elkerülése érdekében biztosítani kell, hogy a készüléket használó személyek megismerkedjenek a vezérlés működési elvével és a biztonsági funkciókkal. Ha az eszközt el akarják adni, vagy más helyre akarják tenni, győződjön meg arról, hogy a készülék használati útmutatója ott van-e az eszközzel, hogy minden potenciális felhasználó hozzáférhessen az eszközzel kapcsolatos alapvető információkhoz. A gyártó nem vállal felelősséget a gondatlanságból eredő sérülésekért vagy károkért; ezért a felhasználók kötelesek megtenni a jelen kézikönyvben felsorolt szükséges biztonsági intézkedéseket életük és vagyonuk védelme érdekében.

Elköteleztünk magunkat a környezet védelme mellett. Az elektronikus eszközök gyártása kötelezi a használt elektronikus alkatrészek és eszközök környezetbarát ártalmatlanítását. Ezért bekerültünk a Környezetvédelmi Felügyelet által vezetett nyilvántartásba. A terméken az áthúzott kuka szimbólum azt jelenti, hogy a terméket nem szabad a háztartási hulladékgyűjtőbe dobni. A hulladék újrahasznosítása elősegíti a környezet védelmét. A felhasználó köteles átadni.



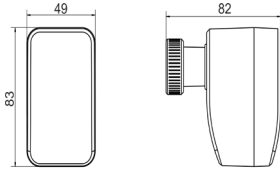
**! WARNING**  
The device should be installed by a qualified electrician.

## A készülék leírása

Az STT-868 vezeték nélküli elektromos működtető lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy egyszerűen és hatékonyan szabályozza a hőmérsékletet az épület egyes fűtési zónáiban. A termosztát működtetőjét vezérlő rendszer biztosítja az optimális fűtési kényelmet és hozzájárul a jelentős energia-megtakarításhoz. Ez a típusú működtető mind a fűtési, mind a hűtési rendszerekben használható. Kompatibilis az ST-2807 szabályozóval és a termosztatikus szelepek külső vezérlővel (EU-WIFI 8S, EU-L-8, EU-8S stb.).

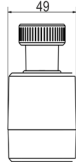
## Műszaki adatok

Menet típus – nut M30x1,5  
Kommunikáció – vezeték nélküli,  
Frekvencia: 868MHz  
Tápfeszültség – 2x AA 1,5V  
elemek – tanácsos nagy töltöttségű  
elemet használni  
(over 2500mAh).



## Elemek cseréje

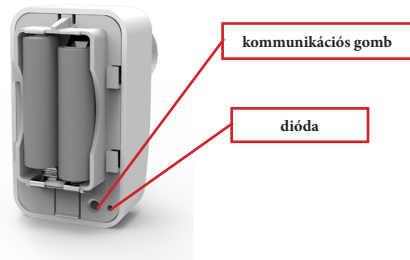
1. Elem eltávolítása
2. Gomb megnyomása
3. Elemek behelyezése



## Hogyan telepítsük az aktuátort

Kövesse az alábbi lépéseket az eszköz telepítése közben:

1. Távolítsa el az STT-868 működtető fedelét.
2. Helyezze be az elemeket. A működtető egység 2 percig szerelési helyzetben marad, megkönnyítve ezzel a felhasználó számára a csavarozást.
3. Csavarja a működtetőt a radiátorhoz. Az aktuátor kalibrálása a gomb megnyomása után vagy 2 perc elteltével automatikusan elindul.



## Hogyan regisztráljuk az aktuátort

Annak érdekében, hogy a működtetőt egy adott zónába/helyiségbe regisztrálhassa, válassza a regisztrálás opciót a vezérlő főmenüjében (lásd: a vezérlő felhasználói kézikönyve), és nyomja meg a kommunikációs gombot (a működtető fedele alatt). Engedje el a gombot, és figyelje az ellenőrző lámpát:

- ha a fény kétszer is felvillan, az sikeres regisztrációt jelez,
- ha a lámpa egy egyszer villan, hiba történt a regisztrációs folyamat során, és azt újra el kell végezni.

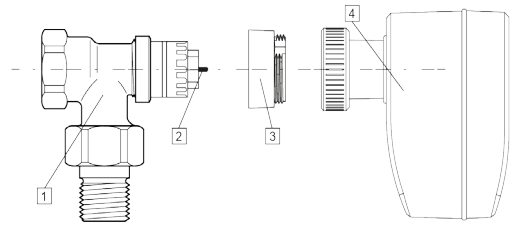
## Kapcsolódási teszt

A fő vezérlővel való kapcsolat ellenőrzéséhez nyomja meg a kommunikációs gombot, és tartsa lenyomva, amíg a kontroll lámpa kétszer nem villan. Engedje el a gombot, és figyelje az ellenőrző lámpát:

- ha a fény kétszer is kialszik, az sikeres kommunikációt jelez,
- ha a fény egy ideig kigyullad, nincs kapcsolat a fő vezérlővel

A csatlakozási teszt lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy azonosítsa a vezérlőt és azt a zónát, amelyhez a működtető hozzárendelve van.

## Telepítés Danfoss szelepre



1. Danfoss RAN (click) or RTD-N szelep
2. Szelep nyomócsap
3. Danfoss RAN (click) or RTD-N adapter
4. STT-869 aktuátor

## A fő szabályozó lehetséges riasztásai EN STT-868 csatlakoztatása esetén

Ha az STT-868 működtető egységet támogató fő vezérlő a következő riasztások egyikéről tájékoztat, kövesse az alábbi táblázatban leírt lépéseket:

Riasztás típusa	Lehetséges ok	Mit tegyék?
Működtető riasztás - HIBA # 0 - lemerült az akkumulátor	- Lemerült elem a működtetőben	- Cserélje ki az elemeket
Aktuátor riasztás - Hiba #1 - lehetséges mechanikai vagy elektronikus alkatrészek károsodása	- Néhány alkatrész megsérült	- Hívja a szervizt
Aktuátor riasztás - 2. HIBA - a maximális a működtető löketét túllépték	- Nincs dugattyú a szelep vezérléséhez - Túl nagy a szelep lökete (mozgása) - A működtetőt helytelenül szerelték fel a radiátorra - Nem megfelelő szelep a radiátoron	- Helyezzen be egy dugattyút, amely vezéri a működtetőt - Ellenőrizze a szelep elmozdulását - Helyesen szerelje be a hajtóművet - Cserélje ki a radiátor szelepét
Aktuátor riasztás - HIBA#3 - túl kicsi szelep elmozdulás	- A szelep beragadt - Nem megfelelő szelep a radiátoron - Túl kicsi a szelep lökete (mozgása)	- Ellenőrizze a szelep működését - Cserélje ki a radiátor szelepét - Ellenőrizze a szelep elmozdulását
Aktuátor riasztás - HIBA #4 - nincs válasz kommunikációban	- Hatótávolságon kívül - Nincs elem	- A hajtómű túl messze van a vezérlőtől - Helyezze az elemeket a működtetőbe A kommunikáció helyreállítása után a riasztás automatikusan kikapcsol.

## EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Ezennel kizárólagos felelősségünkre kijelentjük, hogy a Wieprz Biala Droga 31, 34-122 Wieprz székhelyű TECH STEROWNIKI által gyártott **STT-868** vezérlő megfelel az alábbiaknak: Az Európai Parlament és a Tanács 2014/53/EU irányelve (2014. április 16.) a rádió berendezések forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról, a 2009/125/EC irányelv (2014. február 26.) az energiára kapcsolatos környezetbarát tervezésére vonatkozó követelmények kereteinek megállapításáról, valamint a Vállalkozási és Technológiai Minisztérium 2019. június 24-i rendeletének módosítása az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben történő felhasználásának korlátozásával kapcsolatos alapvető követelményekről, az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/2102 irányelve (2017. november 15.) az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló 2011/65/EU irányelv módosításáról (HL L 305., 2017.11.21., 8. o.).

A megfelelőség értékeléséhez harmonizált szabványokat használtak:  
PN-EN IEC 60730-2-9 :2019-06 art. 3.1a bekezdés A használat biztonsága  
PN-EN 62479:2011 art. 3.1 a bekezdés A használat biztonsága  
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) art. 3.1b bekezdés Elektromágneses összeférhetőség  
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2019-03 art.3.1b bekezdés Elektromágneses összeférhetőség  
ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 (2018-06) art.3.2 bekezdés A rádióspektrum hatékony és koherens használata  
ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02) art.3.2 bekezdés A rádióspektrum hatékony és koherens használata